



Для немедленной публикации: 31.01.2022

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА, ЧТО ГОРОДСКОЙ УНИВЕРСИТЕТ НЬЮ-ЙОРКА (CUNY) ОФИЦИАЛЬНО ПРЕКРАЩАЕТ ПРАКТИКУ УДЕРЖАНИЯ АКАДЕМИЧЕСКИХ СПРАВОК СТУДЕНТОВ И ВЫПУСКНИКОВ, ИМЕЮЩИХ ДОЛГИ ПО ОПЛАТЕ

Решение принято после объявленного губернатором Хокул в обращении к Законодательному собранию за 2022 год плана прекратить практику удержания академических справок во всех колледжах и университетах

Бюджет на 2023 финансовый год включает в себя закон о прекращении карательной практики взыскания долгов во всех высших учебных заведениях

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила, что попечительский совет Городского университета Нью-Йорка (City University of New York, CUNY) в понедельник проголосовал за постоянную отмену правила, запрещающего колледжам CUNY выдавать академические справки о пройденных курсах и подтверждения обучения студентам и выпускникам, имеющим долги по оплате обучения. Это решение принято после того, как CUNY временно приостановил такую практику в августе 2021 года. Губернатор Хокул предложила прекратить такую практику в своем [обращении к Законодательному собранию за 2022 год](#), и это решение последовало за [объявлением](#) о том, что совет SUNY также решил прекратить удержание академических справок. В предложенный губернатором Хокул бюджет на 2023 финансовый год также включен закон о прекращении такой практики во всех высших учебных заведениях.

«Студенты изо всех сил трудятся на протяжении всего периода обучения, и удержание академических справок о пройденных курсах в качестве гарантии оплаты — это варварская практика, которая должна быть прекращена повсеместно, — **сказала губернатор Хокул.** — Жители штата Нью-Йорк и те, кто приехал в наш штат учиться, не смогут успешно продолжать образование, если они сталкиваются с финансовыми трудностями, перекрывающими им возможности. Я приветствую решение CUNY прекратить эту практику и буду продолжать работу для того, чтобы ни один студент в штате Нью-Йорк не сталкивался с удержанием академической справки о пройденных курсах».

Это решение принято в условиях, когда колледжи и университеты по всей стране обсуждают целесообразность использования удержания академических справок студентов и выпускников в качестве способа взыскания долгов. Хотя 76 % студентов CUNY заканчивают обучение без долгов, многие еще сталкиваются с финансовыми трудностями, из-за которых имеют долги по оплате обучения. В некоторых случаях это небольшие долги, включающие сборы за участие в мероприятиях, штрафы библиотек и другие побочные расходы. Невозможность получить академическую справку о пройденных курсах приводит к тому, что эти студенты не могут получить диплом и найти работу или продолжить образование в CUNY или другом университете.

Запрет удержания академических справок был принят после сделанного в июле исторического объявления о запуске программы CUNY Comeback Program, которая предусматривала [списание более 100 млн долларов](#) долгов за обучение для более 57 тысяч студентов в рамках самой крупной в стране инициативы по прощению долгов такого рода.

Поскольку университет простил долги тысячам студентов в рамках программы CUNY Comeback Program и приостановил практику удержания академических справок, администрация CUNY выдала академические справки для 42 852 студентов.

Ректор университета CUNY Феликс В. Матос Родригес (Félix V. Matos Rodríguez): «Эта гуманная мера укрепляет деятельность университета по обеспечению равноправия всех наших студентов независимо от происхождения при получении образования и достижении карьерных целей. Получив возможность подтвердить свои академические достижения независимо от обстоятельств, студенты и выпускники CUNY смогут продолжать образование или начать профессиональную деятельность, создавая свою карьеру и одновременно содействуя экономическому восстановлению штата Нью-Йорк. Мы приветствуем решение губернатора Хокул распространить эту практику на все высшие учебные заведения штата Нью-Йорк. Мы признательны губернатору за ее инициативу и убежденность».

Городской университет Нью-Йорка (CUNY) является крупнейшим городским государственным университетом страны и существенным драйвером социальной мобильности, которая является важнейшим компонентом жизненной силы города Нью-Йорка. Городской университет Нью-Йорка (CUNY), основанный в 1847 году как первое в стране бесплатное государственное высшее учебное заведение, сегодня включает в себя 7 общественных колледжей, 11 колледжей полного курса и 7 высших учебных заведений, расположенных в пяти районах Нью-Йорка, обслуживающих более 260 000 студентов всех возрастов и выдающих 55 000 дипломов в год. Сочетание качества и доступности университета CUNY стимулирует переход студентов с низкими доходами в средний класс и выше почти в шесть раз больше, чем все колледжи Лиги плюща вместе взятые. Более 80 процентов выпускников Университета остаются в Нью-Йорке, внося свой

вклад во все аспекты экономической, гражданской и культурной жизни города и диверсифицируя городскую рабочую силу во всех отраслях. Выпускники и профессорско-преподавательский состав университета CUNY получили множество престижных наград, в том числе 13 Нобелевских премий и 26 Стипендий Мак-Артура (MacArthur) («грантов для гениев»). Историческая миссия университета остается неизменной и по сей день: обеспечивать первоклассное государственное образование для всех студентов, независимо от дохода или происхождения.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)